



# Генеральная Ассамблея

Пятьдесят первая сессия

Distr.: General

4 November 1996

Russian

Original: English

## Пункт 124 повестки дня

### Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе

#### Доклад Генерального секретаря

#### Добавление

#### Резюме

В документе A/50/651/Add.3 от 19 марта 1996 года общая сумма сметных расходов на содержание Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III) на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года была первоначально определена на уровне 335 140 000 долл. США брутто (328 230 000 долл. США нетто).

Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 18 резолюции 50/209 В Генеральной Ассамблеи от 7 июня 1996 года и содержит обновленную смету расходов на содержание КМООНА III в течение того же периода, объем которой составляет 329 706 000 долл. США брутто (323 251 000 долл. США нетто), что отражает сокращение расходов в валовом выражении на 1,6 процента по сравнению с первоначальной сметой. Хотя по отдельным статьям предусмотрено увеличение ассигнований для покрытия дополнительных потребностей, общее чистое сокращение сметной суммы обусловлено главным образом сокращением потребностей по разделам «Расходы по гражданскому персоналу», «Автотранспорт», «Воздушный транспорт», «Прочее оборудование», подразделу «Разные предметы снабжения» и разделам «Программы в области общественной информации» и «Программы разминирования». В обновленной смете предусматриваются ассигнования на содержание КМООНА III при утвержденной для нее численности персонала, включающего 7000 военнослужащих континентов, 350 военных

наблюдателей и 260 гражданских полицейских наблюдателей, поддержку которым оказывает гражданский компонент в составе 678 человек (381 международный сотрудник и 297 местных сотрудников) и 75 добровольцев Организации Объединенных Наций. Штатное расписание по гражданскому компоненту включает 16 должностей для сотрудников по вопросам административного обслуживания и материально-технического обеспечения с учетом положений резолюции 50/209 В Ассамблеи, на учреждение которых дал свое согласие Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 24 настоящего доклада и включают а) ассигнование дополнительной суммы в размере 167 684 400 долл. США брутто (164 363 800 долл. США нетто) на 12-месячный период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, включая уже утвержденную сумму в размере 4 048 400 долл. США для перечисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и б) начисление этой суммы в виде взносов из расчета 27 947 400 долл. США брутто (27 393 970 долл. США нетто) в месяц с 1 января 1997 года при условии продления Советом Безопасности срока действия мандата КМООНА III.

## Содержание

	Пункты	Стр.
I. Введение .....	1 - 7	4
II. Управление финансами .....	8 - 12	5
A. Финансовый период .....	8	5
B. Выделенные ресурсы и оперативные расходы за период с момента учреждения Миссии по 31 декабря 1996 года .....	9	5
C. Положение с начисленными взносами .....	10	5
D. Добровольные взносы и целевые фонды .....	11 - 12	5
III. Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска .....	13	6
IV. Обновленная смета расходов на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года .....	14 - 19	6
V. Кадровые потребности .....	20 - 22	8
VI. Замечания и комментарии в связи с предыдущими рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам .....	23	9
VII. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии .....	24	9
 Приложения		
I. Обновленная смета расходов на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года .....		11
II. Регулярные и единовременные расходы на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года .....		16
III. Дополнительная информация по смете расходов на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года .....		22
A. Параметры определения расходов для данной Миссии .....		22
B. Потребности в средствах для покрытия единовременных расходов .....		27
C. Дополнительное пояснение .....		31
IV. Выделенные ресурсы и оперативные расходы с момента создания Миссии по 31 декабря 1996 года по состоянию на 31 октября 1996 года .....		33
V. Организация и объем работ в рамках контракта на предоставление услуг по материально-техническому обеспечению .....		36

## I. Введение

1. В документе A/50/651/Add.3 от 19 марта 1996 года сумма сметных расходов на содержание Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III) на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года была первоначально определена на уровне 335 140 000 долл. США брутто (328 230 000 долл. США нетто).
2. В своем докладе от 23 апреля 1996 года (A/50/814/Add.1 и Corr.1) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал сократить смету расходов Генерального секретаря на 5 млн. долл. США по разделу «Расходы по гражданскому персоналу».
3. В своей резолюции 209 В от 7 июня 1996 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению смету расходов, содержащуюся в документе A/50/651/Add.3, одобрила замечания и рекомендации Консультативного комитета и выделила сумму в размере 165 070 000 долл. США брутто (161 935 600 долл. США нетто) на содержание КМООНА III в течение периода с 1 июля по 31 декабря 1996 года и сумму в размере 4 048 500 долл. США для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, т.е. в общей сложности 169 118 500 долл. США брутто (165 984 100 долл. США нетто). Эта сумма подлежала начислению в виде взносов из расчета 28 186 410 долл. США брутто (27 664 010 долл. США нетто) в месяц. В соответствии с положениями той же резолюции была ассигнована и начислена в виде взносов дополнительная сумма в размере 1 млн. долл. США на финансирование расходов, связанных с административным обслуживанием и материально-техническим обеспечением, в том числе с контролем за выполнением контрактов.
4. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 50/209 В Генеральной Ассамблеи от 7 июня 1996 года и содержит обновленную смету расходов на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, объем которой составляет 329 706 000 долл. США брутто (323 251 000 долл. США нетто), что отражает сокращение расходов в валовом выражении на 1,6 процента (5 434 000 долл. США) по сравнению с первоначальной сметой.
5. Настоящий доклад следует рассматривать вместе с документом A/50/651/Add.3, в котором содержится, в частности, информация о политическом мандате, оперативном плане, соглашении о статусе сил, потребностях в средствах для покрытия единовременных расходов и организационной структуре КМООНА III.
6. Со времени представления своего последнего доклада о финансировании КМООНА III (A/50/651/Add.3) Генеральный секретарь представил Совету Безопасности четыре доклада по вопросу о положении в Анголе от 4 апреля (S/1996/248 и S/1996/248/Add.1 от 8 апреля 1996 года), 30 апреля (S/1996/328), 27 июня (S/1996/503) и 4 октября (S/1996/827), в том числе о ходе осуществления мирного процесса и социально-экономическом положении в стране. В своем последнем докладе Генеральный секретарь отметил, что мирный процесс, включая формирование Ангольских вооруженных сил (АВС), а также демобилизацию военнослужащих Национального союза за полную независимость Анголы (УНИТА) по-прежнему протекает медленно. В результате ограничений, введенных УНИТА в некоторых районах, восстановление и разминирование автомобильных дорог силами саперной компании, привлеченной Организацией Объединенных Наций на контрактной основе, и деятельность ангольских саперных бригад также продолжали осуществляться медленными темпами. Прекращение огня по-прежнему соблюдалось на всей территории страны при весьма незначительных нарушениях, которые, по сообщениям, имели место в некоторых районах, в том числе в алмазодобывающих провинциях Северная и Южная Лунда. Гражданские полицейские наблюдатели продолжали осуществлять наблюдение за соблюдением нейтралитета ангольской национальной полицией, положением с соблюдением законности и правопорядка и свободой передвижения людей и товаров. Помимо этого, гражданская полиция сотрудничала с Группой по правам человека КМООНА III в деле наблюдения за положением в области прав человека

и проведении расследований по случаям их предполагаемых нарушений. До настоящего времени КМООНА III не было предоставлено помещений и средств для обеспечения функционирования радиостанции Организации Объединенных Наций, однако ей было выделено дополнительное эфирное время на национальном радио и телевидении.

7. Совет Безопасности в своей резолюции 1075 (1996) от 11 октября 1996 года продлил мандат КМООНА III на период в два месяца с 12 октября по 11 декабря 1996 года.

## **II. Управление финансами**

### **A. Финансовый период**

8. В соответствии с разделом I резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года финансовый период составляет 12 месяцев, начинаясь 1 июля одного года и заканчиваясь 30 июня следующего календарного года.

### **B. Выделенные ресурсы и оперативные расходы за период с момента учреждения Миссии по 31 декабря 1996 года**

9. Общий объем ресурсов, выделенных КМООНА за период с момента ее учреждения 3 января 1989 года по 31 декабря 1996 года, составляет 791 667 700 долл. США брутто (776 192 700 долл. США нетто). Из этой суммы государствам-членам было возвращено 4 743 200 долл. США брутто (4 675 400 долл. США нетто). Фактические и сметные расходы за тот же период составляют 767 371 900 долл. США брутто (752 215 900 долл. США нетто). Соответствующая подробная информация приводится в приложении IV к настоящему докладу.

### **C. Положение с начисленными взносами**

10. По состоянию на 31 октября 1996 года за период с момента учреждения Миссии (3 января 1989 года) по 11 декабря 1996 года государствам-членам были начислены взносы на общую сумму 758 493 075 долл. США. Сумма полученных взносов, относящихся к тому же периоду, составила 612 892 188 долл. США. Кроме того, на основании резолюции 50/83 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1995 года сумма причитающихся начисленных взносов была сокращена на 738 030 долл. США, в результате чего дефицит составил 144 862 857 долл. США.

### **D. Добровольные взносы и целевые фонды**

11. Генеральная Ассамблея в пункте 19 своей резолюции 50/209 В, в частности, предложила государствам-членам вносить добровольные взносы на финансирование Миссии как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря. Добровольных взносов помимо тех, данные о которых приводятся в приложении IX к документу A/50/651/Add.1 от 6 ноября 1995 года, не поступало.
12. Для оказания поддержки деятельности по разминированию в Анголе был учрежден Целевой фонд для деятельности по разминированию. От правительства Швейцарии был получен добровольный взнос в размере 500 000 швейцарских франков. Выделение средств из этого Фонда до настоящего времени не санкционировалось.

### III. Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска

13. Военнослужащие контингентов были предоставлены правительствами Бангладеш, Бразилии, Египта, Замбии, Зимбабве, Индии, Иордании, Италии, Малайзии, Намибии, Нидерландов, Новой Зеландии, Пакистана, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины, Швеции, Уругвая и Франции. Полное возмещение расходов по стандартным расценкам, установленным Генеральной Ассамблеей для возмещения расходов на воинские контингенты, было произведено правительствам этих государств по 30 ноября 1995 года. По оценкам, за период с 1 декабря 1995 года по 30 июня 1996 года по линии возмещения расходов на воинские контингенты причитается сумма в размере 48 160 800 долл. США. Подробная информация по этому вопросу приводится в таблице 1 ниже.

Таблица 1

**Суммы, причитающиеся предоставляющим войска государствам за период с 1 декабря 1995 года по 30 июня 1996 года**  
(В тыс. долл. США)

	Итого
Денежное довольствие . . . . .	43 356,4
Надбавки для специалистов . . . . .	1 732,6
Пособие на обмундирование и снаряжение . . . . .	3 071,8
<b>Всего</b>	<b>48 160,8</b>

### IV. Обновленная смета расходов на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

14. Как показано в приложении I к документу A/50/651/Add.3, общая сумма сметных расходов на содержание КМООНА III на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года была первоначально определена на уровне 335 140 000 долл. США брутто (328 230 000 долл. США нетто).
15. В обновленной смете расходов учтено: а) повышение ставки суточных участников Миссии с 65 до 72 долл. США на человека в день и надбавки на питание для военнослужащих контингентов (штабных офицеров) с 30 до 35 долл. США на человека в день с 1 мая 1996 года; б) сокращение численности международного гражданского персонала с первоначально предложенного уровня в 417 человек до нынешней санкционированной численности в 381 человек; в) сокращение надбавки за работу в опасных условиях для добровольцев Организации Объединенных Наций; г) отказ от использования самолета «Ильюшин» Ил-76 и его замена самолетом «Боинг-727» с 23 октября 1996 года; д) продление действия контракта на материально-техническое обеспечение с 19 июля 1996 года; а также е) структура фактических расходов за предыдущие периоды.
16. Сумма обновленной сметы расходов на содержание КМООНА III на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года составляет 329 706 000 долл. США брутто (323 251 000 долл. США нетто), что в валовом выражении на 5 434 000 долл. США меньше суммы первоначальной сметы.

Экономия обусловлена сокращением численности международного персонала (2 924 000 долл. США), сокращением ассигнований по подразделу «Добровольцы Организации Объединенных Наций» (360 000 долл. США), разделу «Автотранспорт» (1 680 000 долл. США), подразделу «Самолеты» (2 949 000 долл. США), статье «Запчасти» раздела «Прочее оборудование» (120 000 долл. США), статьям «Требования и выплаты» (30 000 долл. США) и «Представительские расходы» (9000 долл. США), подразделу «Разные предметы снабжения» (213 000 долл. США) и разделам «Программы в области общественной информации» (143 000 долл. США) и «Программы разминирования» (624 000 долл. США). Эта экономия частично компенсируется увеличением ассигнований по статье «Суточные участников миссии» подраздела «Военные наблюдатели» (894 000 долл. США), подразделу «Воинские контингенты» применительно к штабным офицерам (586 000 долл. США), подразделам «Гражданская полиция» (664 000 долл. США), «Международный персонал» (122 000 долл. США) и «Суточные для летных экипажей» (42 000 долл. США), статье «Аппаратура обработки данных» (84 000 долл. США) и подразделу «Разные услуги» (1 226 000 долл. США). Сводная информация об изменениях в первоначальной смете расходов приводится в таблице 2 ниже. В смете расходов предусматриваются ассигнования на содержание Миссии при санкционированной численности ее персонала, включающего 7000 военнослужащих контингентов, 350 военных наблюдателей и 260 гражданских полицейских наблюдателей, поддержку которым оказывает гражданский персонал численностью 678 человек (381 международный сотрудник и 297 местных сотрудников) и 75 добровольцев Организации Объединенных Наций. При формировании гражданского компонента было принято во внимание согласие Консультативного комитета на учреждение 16 дополнительных должностей для сотрудников по вопросам административного обслуживания и материально-технического обеспечения, включая контроль за выполнением контрактов, которое было дано с учетом положений резолюции 50/209 В Генеральной Ассамблеи.

Таблица 2

**Изменения в первоначальной смете расходов**

(В тыс. долл. США)

<b>Сокращение</b>	
Оклады международного персонала . . . . .	(1 516)
Общие расходы по персоналу . . . . .	(953)
Добровольцы Организации Объединенных Наций . . . . .	(360)
Запасные части для автотранспорта . . . . .	(1 680)
Самолеты . . . . .	(2 949)
Запасные части для прочего оборудования . . . . .	(120)
Требования и выплаты . . . . .	(30)
Представительские расходы . . . . .	(9)
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки . . . . .	(213)
Расходы на подготовку материалов в рамках программы в области общественной информации . . . . .	(143)
Программы разминирования . . . . .	(624)
Налогообложение персонала . . . . .	(455)
<b>Итого</b>	<b>(9 052)</b>

---

**Увеличение**

Суточные участников миссии	
Военные наблюдатели . . . . .	894
Воинские контингенты . . . . .	586
Гражданские полицейские наблюдатели . . . . .	664
Международный персонал . . . . .	122
Суточные для членов экипажей . . . . .	42
Аппаратура обработки данных . . . . .	84
Услуги по контрактам . . . . .	1 226
<b>Итого</b>	<b>3 618</b>
<b>Сальдо</b>	<b>(5 434)</b>

---

17. Подробная разбивка обновленной сметы расходов по статьям приводится в приложении I. Примерно 30 процентов этих сумм исчислено на основе стандартных норм и расценок, содержащихся в Руководстве по стандартным нормам/расценкам, а остальные 70 процентов — на основе конкретных потребностей данной миссии и с учетом других статей расходов, нормы которых могут отклоняться от стандартных. Подробная информация о расценках и нормах для данной миссии приводится в приложении III.A.
18. В данных о разбивке расходов по статьям, содержащихся в приложении I, также приводится информация о первоначальной смете расходов на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года (колонка 1), содержащейся в документе A/50/651/Add.3. Данные о расходах согласно обновленной смете приводятся в колонке 2. Увеличение/сокращение расходов по обновленной смете в сопоставлении с первоначальной сметой указывается в колонке 3. Данные о разбивке сметных расходов на регулярные и единовременные приводятся в приложении II. Дополнительная информация об изменениях в первоначальной смете расходов приводится в разделах A, B и C приложения III. В разделе A приводится информация о параметрах определения расходов для данной миссии, в разделе B — информация о потребностях в средствах для покрытия единовременных расходов, а в разделе C — дополнительные пояснения по смете расходов.
19. Во исполнение просьбы, содержащейся в пункте 18 резолюции 50/209 В Генеральной Ассамблеи, в приложении V к настоящему докладу приводится информация об организации и объеме работ в рамках контакта на предоставление услуг по материально-техническому обеспечению.

## V. Кадровые потребности

20. В первоначальной смете расходов предлагалось 714 штатных должностей для заполнения 417 международными и 297 местными сотрудниками. Нынешнее утвержденное штатное расписание предусматривает 678 должностей, включая 381 должность международных сотрудников и 297 должностей местных сотрудников, а также дополнительные 16 должностей международных сотрудников (1—С-3, 5—С-2 и 10—ПС-6/ПС-1) по вопросам административного обслуживания и материально-технического обеспечения, включая контроль за выполнением контрактов.



21. В ожидании дальнейших событий в рамках избирательного процесса в Анголе одна должность класса Д-1 в Отделе по выборам была заморожена, и в обновленной смете расходов ассигнований по этой должности не предусматривается.
22. Первоначально предложенное штатное расписание и нынешнее утвержденное штатное расписание приводятся с разбивкой по категориям и разрядам должностей в таблице 3 ниже.

Таблица 3

**Первоначально предложенное и нынешнее штатное расписание**

	Предложено первоначально (A/50/651/Add.3)	Нынешняя утвержденная численность
Заместитель Генерального секретаря	1	1
Помощник Генерального секретаря	2	2
Д-2	1	1
Д-1	4	4
С-5	21	21
С-4	27	27
С-3	75	73
С-2/С-1	20	20
Категория общего обслуживания (высший разряд)	—	5
Категория общего обслуживания (прочие разряды)	147	120
Категория полевой службы	114	102
Категория службы охраны	5	5
<b>Итого</b>	<b>417</b>	<b>381</b>
Местный персонал	297	297
Добровольцы Организации Объединенных Наций	75	75
<b>Всего</b>	<b>789</b>	<b>753</b>

**VI. Замечания и комментарии в связи с предыдущими рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам**

23. Замечания и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его предыдущих докладах, полностью учтены.

**VII. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии**

24. В связи с финансированием КМООНА III Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии необходимо принять следующие меры:

- a) ассигновать сумму в размере 167 684 400 долл. США брутто (164 363 800 долл. США нетто) на финансирование Миссии в течение 12-месячного периода с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, включая сумму в размере 4 048 400 долл. США для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и в дополнение к сумме в размере 170 118 500 долл. США брутто (166 984 100 долл. США нетто), уже ассигнованной в соответствии с резолюцией 50/209 В Генеральной Ассамблеи на период с 1 июля по 31 декабря 1996 года;
- b) начислить в виде взносов сумму в размере 167 684 400 долл. США брутто (164 363 800 долл. США нетто) из расчета 27 947 400 долл. США брутто (27 393 970 долл. США нетто) в месяц с 1 января 1997 года, если Совет Безопасности примет решение продлить срок действия мандата КМООНА III на период после 11 декабря 1996 года.

# Приложение I

## Обновленная смета расходов на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

(В тыс. долл. США)

	Первоначальная смета расходов (содержащаяся в документе A/50/651/Add.3) (1)	Обновленная смета расходов (2)	Увеличение/ (сокращение) (3)=(2)-(1)
<b>1. Расходы по военному персоналу</b>			
a) Военные наблюдатели			
Суточные участников миссии	8 304	9 198	894
Путевые расходы	1 890	1 890	—
Пособие на обмундирование и снаряжение	70	70	—
<b>Итого</b>	<b>10 264</b>	<b>11 158</b>	<b>894</b>
b) Воинские контингенты			
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	86 403	86 403	—
Обеспечение жизни и быта	1 365	1 365	—
Пайки	24 622	24 622	—
Суточное денежное довольствие	3 270	3 270	—
Суточные участников миссии	3 515	4 101	586
Размещение, замена и репатриация военнослужащих	15 106	15 106	—
Пособие на обмундирование и снаряжение	5 880	5 880	—
<b>Итого</b>	<b>140 161</b>	<b>140 747</b>	<b>586</b>
c) Прочие расходы по военному персоналу			
Имущество, принадлежащее контингентам	22 367	22 367	—
Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности	3 044	3 044	—
<b>Итого</b>	<b>25 411</b>	<b>25 411</b>	<b>—</b>
<b>Итого по разделу 1</b>	<b>175 836</b>	<b>177 316</b>	<b>1 480</b>
<b>2. Расходы по гражданскому персоналу</b>			
a) Гражданская полиция			
Суточные участников миссии	6 169	6 833	664
Путевые расходы	1 404	1 404	—
Пособие на обмундирование и снаряжение	52	52	—
<b>Итого</b>	<b>7 625</b>	<b>8 289</b>	<b>664</b>
b) Международный и местный персонал			
Оклады международного персонала	21 113	19 597	(1 516)
Оклады местного персонала	3 742	3 742	—
Консультанты	—	—	—
Сверхурочные	—	—	—
Временный персонал общего назначения	—	—	—
Общие расходы по персоналу	14 101	13 148	(953)
Суточные участников миссии	9 882	10 004	122
Прочие путевые расходы	71	71	—
<b>Итого</b>	<b>48 909</b>	<b>46 562</b>	<b>(2 347)</b>
c) Международный персонал, работающий по контрактам	—	—	—

	Первоначальная смета расходов (содержащаяся в документе A/50/651/Add.3) (1)	Обновленная смета расходов (2)	Увеличение/ (сокращение) (3)=(2)-(1)
d) Добровольцы Организации Объединенных Наций			
Суточные участников миссии	4 050	3 690	(360)
Индивидуальные контракты на предоставление услуг	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>4 050</b>	<b>3 690</b>	<b>(360)</b>
e) Персонал, предоставляемый правительствами			
Суточные участников миссии	—	—	—
Путевые расходы	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов			
Суточные участников миссии	—	—	—
Путевые расходы	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Итого по разделу 2</b>	<b>60 584</b>	<b>58 541</b>	<b>(2 043)</b>
<b>3. Служебные/жилые помещения</b>			
Аренда помещений	10 577	10 577	—
Переоборудование и ремонт помещений	917	917	—
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	400	400	—
Ремонтно-эксплуатационные услуги	336	336	—
Коммунальные услуги	941	941	—
Строительство/сборные дома	75	75	—
<b>Итого по разделу 3</b>	<b>13 246</b>	<b>13 246</b>	<b>—</b>
<b>4. Ремонт объектов инфраструктуры</b>			
Ремонт взлетно-посадочных полос	—	—	—
Ремонт дорог	—	—	—
Ремонт мостов	76	76	—
<b>Итого по разделу 4</b>	<b>76</b>	<b>76</b>	<b>—</b>
<b>5. Автотранспорт</b>			
Закупка автотранспортных средств	256	256	—
Аренда автотранспортных средств	—	—	—
Авторемонтное оборудование	—	—	—
Запчасти, ремонт и техобслуживание	8 880	7 200	(1 680)
Горюче-смазочные материалы	2 777	2 777	—
Страхование автотранспортных средств	551	551	—
<b>Итого по разделу 5</b>	<b>12 464</b>	<b>10 784</b>	<b>(1 680)</b>
<b>6. Воздушный транспорт</b>			
a) Вертолеты			
Расходы на аренду/фрагт	2 990	2 990	—
Авиационное топливо и смазочные материалы	618	618	—
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—

	Первоначальная смета расходов (содержащаяся в документе A/50/651/Add.3) (1)	Обновленная смета расходов (2)	Увеличение/ (сокращение) (3)=(2)-(1)
Страхование гражданской ответственности и от военных рисков	14	14	—
<b>Итого</b>	<b>3 622</b>	<b>3 622</b>	<b>—</b>
b) Самолеты			
Расходы на аренду/фрахт	22 571	21 521	(1 050)
Авиационное топливо и смазочные материалы	5 068	3 169	(1 899)
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и от военных рисков	13	13	—
<b>Итого</b>	<b>27 652</b>	<b>24 703</b>	<b>(2 949)</b>
c) Суточные для членов экипажей	—	42	42
d) Прочие расходы на воздушный транспорт			
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	—	—	—
Сборы за посадку и наземное обслуживание	180	180	—
Топливные емкости	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>180</b>	<b>180</b>	<b>—</b>
<b>Итого по разделу 6</b>	<b>31 454</b>	<b>28 547</b>	<b>(2 907)</b>
<b>7. Морской транспорт</b>	—	—	—
<b>8. Связь</b>			
a) Дополнительные средства связи			
Аппаратура связи	—	—	—
Запасные части, материалы и принадлежности	2 292	2 292	—
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	—	—	—
Коммерческая связь	3 890	3 890	—
<b>Итого</b>	<b>6 182</b>	<b>6 182</b>	<b>—</b>
b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи	—	—	—
<b>Итого по разделу 8</b>	<b>6 182</b>	<b>6 182</b>	<b>—</b>
<b>9. Прочее оборудование</b>			
Канторская мебель	25	25	—
Канторское оборудование	—	—	—
Аппаратура обработки данных	—	84	84
Генераторы	—	—	—
Аппаратура наблюдения	—	—	—
Топливные емкости с расходомерами	—	—	—
Емкости для воды и септики	—	—	—
Медицинское и стоматологическое оборудование	50	50	—
Оснащение жилых помещений	50	50	—
Холодильное оборудование	—	—	—
Разное оборудование	82	82	—
Средства для полевых защитных сооружений	—	—	—
Запчасти, ремонт и техобслуживание	420	300	(120)

	Первоначальная смета расходов (содержащаяся в документе A/50/651/Add.3) (1)	Обновленная смета расходов (2)	Увеличение/ (сокращение) (3)=(2)-(1)
Водоочистное оборудование	—	—	—
<b>Итого по разделу 9</b>	<b>627</b>	<b>591</b>	<b>(36)</b>
<b>10. Предметы снабжения и услуги</b>			
a) Разные услуги			
Услуги ревизоров	198	198	—
Услуги по контрактам	18 137	19 363	1 226
Услуги по обработке данных	—	—	—
Охрана	3 000	3 000	—
Медицинская помощь и обслуживание	120	120	—
Требования и выплаты	60	30	(30)
Представительские расходы	18	9	(9)
Прочие разные услуги	193	193	—
<b>Итого</b>	<b>21 726</b>	<b>22 913</b>	<b>1 187</b>
b) Разные предметы снабжения			
Канцтовары	384	384	—
Предметы медицинского назначения	900	900	—
Санитарно-гигиенические и моющие средства	248	248	—
Подписные издания	7	7	—
Электротехническое оборудование	300	300	—
Пуленепробиваемые покрывала для автотранспортных средств	—	—	—
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	513	300	(213)
Материалы для полевых защитных сооружений	420	420	—
Оперативные карты	41	41	—
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	840	840	—
<b>Итого</b>	<b>3 653</b>	<b>3 440</b>	<b>(213)</b>
<b>Итого по разделу 10</b>	<b>25 379</b>	<b>26 353</b>	<b>974</b>
<b>11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов</b>	—	—	—
<b>12. Программы в области общественной информации</b>			
Оборудование	10	10	—
Материалы и принадлежности	114	114	—
Услуги по контрактам	—	—	—
Расходы Департамента общественной информации на выпуск информационных материалов	263	120	(143)
<b>Итого по разделу 12</b>	<b>387</b>	<b>244</b>	<b>(143)</b>
<b>13. Программы профессиональной подготовки</b>			
Консультанты	—	—	—
Поездки консультантов	—	—	—
Учебное оборудование	—	—	—
Учебные материалы	—	—	—
Разные услуги	25	25	—
<b>Итого по разделу 13</b>	<b>25</b>	<b>25</b>	<b>—</b>

	Первоначальная смета расходов (содержащаяся в документе A/50/651/Add.3) (1)	Обновленная смета расходов (2)	Увеличение/ (сокращение) (3)=(2)-(1)
<b>14. Программы разминирования</b>			
а) Приобретение оборудования			
Оборудование для разминирования	116	116	—
Разное оборудование	90	90	—
<b>Итого</b>	<b>206</b>	<b>206</b>	<b>—</b>
б) Предметы снабжения, услуги и оперативные расходы			
Оплата труда и дополнительное питание	574	240	(334)
Разные услуги	240	240	—
Разные предметы снабжения	710	420	(290)
<b>Итого</b>	<b>1 524</b>	<b>900</b>	<b>(624)</b>
<b>Итого по разделу 14</b>	<b>1 730</b>	<b>1 106</b>	<b>(624)</b>
<b>15. Содействие разоружению и демобилизации</b>	—	—	—
<b>16. Воздушные и наземные перевозки</b>			
Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	—	—	—
Военные воздушные перевозки	—	—	—
Коммерческие перевозки	240	240	—
<b>Итого по разделу 16</b>	<b>240</b>	<b>240</b>	<b>—</b>
<b>17. Комплексная система управленческой информации</b>	—	—	—
<b>18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</b>	—	—	—
<b>19. Налогообложение персонала</b>	6 910	6 455	(455)
<b>Всего по разделам 1-19</b>	<b>335 140</b>	<b>329 706</b>	<b>(5 434)</b>
<b>20. Поступления по плану налогообложения персонала</b>	(6 910)	(6 455)	455
<b>21. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в смете)</b>	—	—	—
<b>Всего по разделам 1-21</b>	<b>328 230</b>	<b>323 251</b>	<b>(4 979)</b>
Потребности брутто	335 140	329 706	(5 434)
Потребности нетто	328 230	323 251	(4 979)
<b>22. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в смете)</b>	—	—	—
<b>Общий объем ресурсов</b>	<b>328 230</b>	<b>323 251</b>	<b>(4 979)</b>

## Приложение II

### Регулярные и единовременные расходы на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

(В тыс. долл. США)

	Итого (1)=(2)+(3)	Единовременные расходы (2)	Регулярные расходы (3)
<b>1. Расходы по военному персоналу</b>			
a) Военные наблюдатели			
Суточные участников миссии	9 198	—	9 198
Путевые расходы	1 890	—	1 890
Пособие на обмундирование и снаряжение	70	—	70
<b>Итого</b>	<b>11 158</b>	<b>—</b>	<b>11 158</b>
b) Воинские контингенты			
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	86 403	—	86 403
Обеспечение жизни и быта	1 365	—	1 365
Пайки	24 622	—	24 622
Суточное денежное довольствие	3 270	—	3 270
Суточные участников миссии	4 101	—	4 101
Размещение, замена и репатриация военнослужащих	15 106	—	15 106
Пособие на обмундирование и снаряжение	5 880	—	5 880
<b>Итого</b>	<b>140 747</b>	<b>—</b>	<b>140 747</b>
c) Прочие расходы по военному персоналу			
Имущество, принадлежащее контингентам	22 367	—	22 367
Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности	3 044	—	3 044
<b>Итого</b>	<b>25 411</b>	<b>—</b>	<b>25 411</b>
<b>Итого по разделу 1</b>	<b>177 316</b>	<b>—</b>	<b>177 316</b>
<b>2. Расходы по гражданскому персоналу</b>			
a) Гражданская полиция			
Суточные участников миссии	6 833	—	6 833
Путевые расходы	1 404	-	1 404
Пособие на обмундирование и снаряжение	52	—	52
<b>Итого</b>	<b>8 289</b>	<b>—</b>	<b>8 289</b>
b) Международный и местный персонал			
Оклады международного персонала	19 597	—	19 597
Оклады местного персонала	3 742	—	3 742
Консультанты	—	—	—
Сверхурочные	—	—	—
Временный персонал общего назначения	—	—	—



	Итого (1)=(2)+(3)	Единовременные расходы (2)	Регулярные расходы (3)
Общие расходы по персоналу	13 148	—	13 148
Суточные участников миссии	10 004	—	10 004
Прочие путевые расходы	71	—	71
<b>Итого</b>	<b>46 562</b>	<b>—</b>	<b>46 562</b>
c) Международный персонал, работающий по контрактам	—	—	—
d) Добровольцы Организации Объединенных Наций			
Суточные участников миссии	3 690	—	3 690
Индивидуальные контракты на предоставление услуг	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>3 690</b>	<b>—</b>	<b>3 690</b>
e) Персонал, предоставляемый правительствами			
Суточные участников миссии	—	—	—
Путевые расходы	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов			
Суточные участников миссии	—	—	—
Путевые расходы	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Итого по разделу 2</b>	<b>58 541</b>	<b>—</b>	<b>58 541</b>
<b>3. Служебные/жилые помещения</b>			
Аренда помещений	10 577	—	10 577
Переоборудование и ремонт помещений	917	—	917
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	400	—	400
Ремонтно-эксплуатационные услуги	336	—	336
Коммунальные услуги	941	—	941
Строительство/сборные дома	75	—	75
<b>Итого по разделу 3</b>	<b>13 246</b>	<b>—</b>	<b>13 246</b>
<b>4. Ремонт объектов инфраструктуры</b>			
Ремонт взлетно-посадочных полос	—	—	—
Ремонт дорог	—	—	—
Ремонт мостов	76	—	76
<b>Итого по разделу 4</b>	<b>76</b>	<b>—</b>	<b>76</b>
<b>5. Автотранспорт</b>			
Закупка автотранспортных средств	256	256	—
Аренда автотранспортных средств	—	—	—
Авторемонтное оборудование	—	—	—
Запчасти, ремонт и техобслуживание	7 200	—	7 200
Горюче-смазочные материалы	2 777	—	2 777

	Итого (1)=(2)+(3)	Единовременные расходы (2)	Регулярные расходы (3)
Страхование автотранспортных средств	551	—	551
<b>Итого по разделу 5</b>	<b>10 784</b>	<b>256</b>	<b>10 528</b>
<b>6. Воздушный транспорт</b>			
а) Вертолеты			
Расходы на аренду/фрахт	2 990	—	2 990
Авиационное топливо и смазочные материалы	618	—	618
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и от военных рисков	14	—	14
<b>Итого</b>	<b>3 622</b>	<b>—</b>	<b>3 622</b>
б) Самолеты			
Расходы на аренду/фрахт	21 521	—	21 521
Авиационное топливо и смазочные материалы	3 169	—	3 169
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и от военных рисков	13	—	13
<b>Итого</b>	<b>24 703</b>	<b>—</b>	<b>24 703</b>
в) Суточные для членов экипажей	42	—	42
д) Прочие расходы на воздушный транспорт			
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	—	—	—
Сборы за посадку и наземное обслуживание	180	—	180
Топливные емкости	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>180</b>	<b>—</b>	<b>180</b>
<b>Итого по разделу 6</b>	<b>28 547</b>	<b>—</b>	<b>28 547</b>
<b>7. Морской транспорт</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>8. Связь</b>			
а) Дополнительные средства связи			
Аппаратура связи	—	—	—
Запасные части, материалы и принадлежности	2 292	—	2 292
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	—	—	—
Коммерческая связь	3 890	—	3 890
<b>Итого</b>	<b>6 182</b>	<b>—</b>	<b>6 182</b>
б) Контракт на обеспечение магистральной линии связи	—	—	—
<b>Итого по разделу 8</b>	<b>6 182</b>	<b>—</b>	<b>6 182</b>
<b>9. Прочее оборудование</b>			

	Итого (1)=(2)+(3)	Единовременные расходы (2)	Регулярные расходы (3)
Канторская мебель	25	25	—
Канторское оборудование	—	—	—
Аппаратура обработки данных	84	84	—
Генераторы	—	—	—
Аппаратура наблюдения	—	—	—
Топливные емкости с расходомерами	—	—	—
Емкости для воды и септики	—	—	—
Медицинское и стоматологическое оборудование	50	50	—
Оснащение жилых помещений	50	50	—
Холодильное оборудование	—	—	—
Разное оборудование	82	82	—
Средства для полевых защитных сооружений	—	—	—
Запчасти, ремонт и техобслуживание	300	—	300
Водоочистное оборудование	—	—	—
<b>Итого по разделу 9</b>	<b>591</b>	<b>291</b>	<b>300</b>
<b>10. Предметы снабжения и услуги</b>			
а) Разные услуги			
Услуги ревизоров	198	—	198
Услуги по контрактам	19 363	—	19 363
Услуги по обработке данных	—	—	—
Охрана	3 000	—	3 000
Медицинская помощь и обслуживание	120	—	120
Требования и выплаты	30	—	30
Представительские расходы	9	—	9
Прочие разные услуги	193	—	193
<b>Итого</b>	<b>22 913</b>	<b>—</b>	<b>22 913</b>
б) Разные предметы снабжения			
Канцтовары	384	—	384
Предметы медицинского назначения	900	—	900
Санитарно-гигиенические и моющие средства	248	—	248
Подписные издания	7	—	7
Электротехническое оборудование	300	—	300
Пуленепробиваемые покрывала для автотранспортных средств	—	—	—
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	300	—	300
Материалы для полевых защитных сооружений	420	—	420
Оперативные карты	41	—	41
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	840	—	840
<b>Итого</b>	<b>3 440</b>	<b>—</b>	<b>3 440</b>

	Итого (1)=(2)+(3)	Единовременные расходы (2)	Регулярные расходы (3)
<b>Итого по разделу 10</b>	<b>26 353</b>	<b>—</b>	<b>26 353</b>
<b>11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>12. Программы в области общественной информации</b>			
Оборудование	10	10	—
Материалы и принадлежности	114	—	114
Услуги по контрактам	—	—	—
Расходы Департамента общественной информации на выпуск информационных материалов	120	—	120
<b>Итого по разделу 12</b>	<b>244</b>	<b>10</b>	<b>234</b>
<b>13. Программы профессиональной подготовки</b>			
Консультанты	—	—	—
Поездки консультантов	—	—	—
Учебное оборудование	—	—	—
Учебные материалы	—	—	—
Разные услуги	25	25	—
<b>Итого по разделу 13</b>	<b>25</b>	<b>25</b>	<b>—</b>
<b>14. Программы разминирования</b>			
a) Приобретение оборудования			
Оборудование для разминирования	116	116	—
Разное оборудование	90	90	—
<b>Итого</b>	<b>206</b>	<b>206</b>	<b>—</b>
b) Предметы снабжения, услуги и оперативные расходы			
Оплата труда и дополнительное питание	240	—	240
Разные услуги	240	—	240
Разные предметы снабжения	420	—	420
<b>Итого</b>	<b>900</b>	<b>—</b>	<b>900</b>
<b>Итого по разделу 14</b>	<b>1 106</b>	<b>206</b>	<b>900</b>
<b>15. Содействие разоружению и демобилизации</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>16. Воздушные и наземные перевозки</b>			
Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	—	—	—
Военные воздушные перевозки	—	—	—
Коммерческие перевозки	240	—	240
<b>Итого по разделу 16</b>	<b>240</b>	<b>—</b>	<b>240</b>
<b>17. Комплексная система управленческой информации</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>19. Налогообложение персонала</b>	<b>6 455</b>	<b>—</b>	<b>6 455</b>
<b>Всего по разделам 1-19</b>	<b>329 706</b>	<b>788</b>	<b>328 918</b>
<b>20. Поступления по плану налогообложения персонала</b>	<b>(6 455)</b>	<b>—</b>	<b>(6 455)</b>
<b>21. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в смете)</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

	Итого (1)=(2)+(3)	Единовременные расходы (2)	Регулярные расходы (3)
<b>Всего по разделам 1-21</b>	<b>323 251</b>	<b>788</b>	<b>322 463</b>
Потребности брутто	329 706	788	328 918
Потребности нетто	323 251	788	322 463
<b>22. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в смете)</b>	—	—	—
<b>Общий объем ресурсов</b>	<b>323 251</b>	<b>788</b>	<b>322 463</b>

## Приложение III

### Дополнительная информация по смете расходов на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

#### А. Параметры определения расходов для данной Миссии

Описание	Предыдущая смета	Предлагаемая смета		Пояснение
		Средняя численность	Удельные или суточные расходы (В долл. США)	
<b>1. Суточные участников миссии</b>				
Военные наблюдатели	65		72	Суточные участников миссии были увеличены с 1 мая 1996 года. Дополнительную информацию см. в разделе С настоящего приложения.
Контингенты (штабные офицеры)	30		35	
Гражданская полиция	65		72	
Международный гражданский персонал				
ЗГС/ПГС	72		90	
Д-2/Д-1	68		79	
Прочие должности	65		72	
<b>2. Путевые расходы</b>				
Военные наблюдатели	2 700		2 700	
Контингенты	600		600	
Гражданская полиция	2 700		2 700	
<b>3. Военный персонал</b>				
Военные наблюдатели	350	350		
Личный состав пехотных подразделений	5 155	5 155		
Личный состав подразделений тылового/вспомогательного обеспечения	1 845	1 845		
<b>4. Обеспечение жизни и быта, прочее (из расчета на одного человека)</b>				
	4			4
<b>5. Пайки (суточные)</b>				
	10		10	
<b>6. Гражданский персонал</b>				
Гражданская полиция	260	260		
Международный персонал	417	381		Дополнительную информацию см. в разделе С настоящего приложения.
Местный персонал	297	297		
Добровольцы Организации Объединенных Наций	75	75		
<b>7. Местный персонал</b>				
Чистые оклады	1 050			1 050
Общие расходы по персоналу	158			158

Описание	Предлагаемая смета			Пояснение
	Предыдущая смета	Средняя численность	Удельные или	
			суточные расходы (В долл. США)	
Налогообложение персонала	83		83	
<b>8. Надбавка за работу в опасных условиях</b>				
Международный персонал	902		902	
Местный персонал	210		210	
<b>9. Добровольцы Организации Объединенных Наций</b>	4 500		4 100	Дополнительную информацию см. в разделе С настоящего приложения.
<b>10. Аренда помещений</b>				
Размещение гражданского персонала (из расчета на одного человека)	1 027		1 027	
Размещение Добровольцев Организации Объединенных Наций (из расчета на одного человека)				Включено в расходы по размещению гражданского персонала.
<b>11. Коммунальные услуги</b>				
Вода	25 000		25 000	
Газ и топливо для обогрева	3 000		3 000	
Топливо для генераторов	50 400		50 400	
<b>12. Ремонт объектов инфраструктуры</b>				
Ремонт мостов	6		6	
<b>13. Автотранспортные средства</b>				
Гражданского назначения	1 220	1 220		
Военного назначения	1 109	1 109		
Трейлеры, принадлежащие Организации Объединенных Наций	188	188		
Трейлеры, принадлежащие контингентам	344	344		
<b>14. Запчасти, ремонт и техническое обслуживание автотранспортных средств (из расчета на каждое)</b>				
Автотранспортные средства гражданского назначения	185		120	Исчислено на основе фактических расходов за последнее время.
Автотранспортные средства военного назначения	330		300	То же самое.
Трейлеры, принадлежащие Организации Объединенных Наций	185		120	То же самое.
Трейлеры, принадлежащие контингентам	330		300	То же самое.
<b>15. Бензин</b>				
Автотранспортные средства гражданского назначения	121 220		121 220	
Автотранспортные средства военного назначения	110 192		110 192	
<b>16. Страхование автотранспортных средств</b>				
Гражданского назначения	15 605		15 605	

Описание	Предыдущая смета	Предлагаемая смета		Пояснение	
		Средняя численность	Удельные или		Месячные расходы
			суточные расходы		
			(В долл. США)		
Военного назначения	30 271			30 271	
<b>17. Вертолеты</b>					
Количество	7	7			
Расходы на аренду (рейсовое время, 50 ч. на каждый)	35 600			35 600	
Авиационное топливо (на каждый)	7 358			7 358	
Страхование (каждого)	167			167	
<b>18. Самолеты</b>					
Количество	13	13			
<b>19. «Бичкрафт» В-200</b>		1			
Рейсовое время (75 ч. на каждый)	55 000			55 000	
Дополнительное время (25 ч. на каждый)	8 750			8 750	
Авиационное топливо (рейсовое время, на каждый)	4 808			4 808	
Авиационное топливо (дополнительное время на каждый)	1 603			1 603	
Страхование (каждого)	1 050			1 050	
<b>20. «Бичкрафт» В-200</b>		1			
Рейсовое время (35 ч. на каждый)	49 100			49 100	
Дополнительное время (25 ч. на каждый)	10 000			10 000	
Авиационное топливо (рейсовое время, на каждый)	2 244			2 244	
Авиационное топливо (дополнительное время, на каждый)	1 603			1 603	
Страхование (каждого)	—			—	
<b>21. «Каса» С-212</b>		5			
Рейсовое время (75 ч. на каждый)	112 500			112 500	
Дополнительное время (25 ч. на каждый)	15 000			15 000	
Авиационное топливо (рейсовое время, на каждый)	5 344			5 344	
Авиационное топливо (дополнительное время, на каждый)	1 781			1 781	
Страхование (каждого)	—			—	
<b>22. «Сессна» С-208В</b>		3			
Рейсовое время (75 ч. на каждый)	50 000			50 000	
Дополнительное время (25 ч. на каждый)	8 750			8 750	
Авиационное топливо (рейсовое время, на каждый)	5 344			5 344	
Авиационное топливо (дополнительное время, на каждый)	1 781			1 781	
Страхование (каждого)	—			—	
<b>23. «Локхид» L-100</b>		1			



Описание	Предыдущая смета	Предлагаемая смета		Пояснение	
		Средняя численность	Удельные или		Месячные расходы
			суточные расходы		
		(В долл. США)			
Рейсовое время (75 ч. на каждый)	239 700		239 700		
Дополнительное время (60 ч. на каждый)	150 000		150 000		
Авиационное топливо (рейсовое время, на каждый)	33 628		33 628		
Авиационное топливо (дополнительное время, на каждый)	26 903		26 903		
Страхование (каждого)	—		—		
<b>24. «Локхид» L-100</b>		1			
Рейсовое время (75 ч. на каждый)	223 625		223 625		
Дополнительное время (60 ч. на каждый)	126 000		126 000		
Авиационное топливо (рейсовое время, на каждый)	33 628		33 628		
Авиационное топливо (дополнительное время, на каждый)	26 903		26 903		
Страхование (каждого)	—		—		
<b>25. «Ильюшин» ИЛ-76</b>		—			
Рейсовое время (75 ч. на каждый)	135 000		—	Прекращение аренды с апреля 1996 года.	
Дополнительное время (50 ч. на каждый)	70 000		—		
Авиационное топливо (рейсовое время, на каждый)	117 411		—		
Авиационное топливо (дополнительное время, на каждый)	78 274		—		
Страхование (каждого)	—		—		
<b>26. «Боинг-727»</b>		—			
Рейсовое время (60 ч. на каждый)	—		124 600	Замена самолета ИЛ-76; аренда с 23 октября 1996 года.	
Дополнительное время (30 ч. на каждый)	—		49 500		
Авиационное топливо (рейсовое время, на каждый)	—		51 230		
Авиационное топливо (дополнительное время, на каждый)	—		25 600		
Страхование (каждого)	—		—		
<b>27. Суточные для членов экипажей</b>	—		3 500	Дополнительную информацию см. в разделе С настоящего приложения.	
<b>28. Прочие расходы на воздушный транспорт</b>					
Сборы за посадку и наземное обслуживание	15 000		15 000		
<b>29. Коммерческая связь</b>					
Аренда ретранслятора	24 375		24 375		
Терминалы ИНМАРСАТ-А (за единицу)	5 000		5 000		
Терминалы ИНМАРСАТ-С (за единицу)	2 200		2 200		

Описание	Предыдущая смета	Предлагаемая смета		Пояснение	
		Средняя численность	Удельные или		Месячные расходы
			суточные расходы		
			(В долл. США)		
Терминалы ИНМАРСАТ-М (за единицу)	5 000		5 000		
Расходы на местную телефонную связь	24 000		24 000		
Расходы на дипломатическую почту, факсимильную и телексную связь	10 000		10 000		
Почтовая связь для персонала контингентов	19 600		19 600		
<b>30. Разные услуги</b>					
Услуги ревизоров	16 500		16 500		
Услуги по контрактам					
Контракт на материально-техническое обеспечение	1 472 600		1 602 700	Дополнительную информацию см. в разделе С настоящего приложения.	
Продовольственное обеспечение	2 900		—		
Прачечное обслуживание гражданского персонала	900		900		
Прачечно-парикмахерское обслуживание персонала контингентов	35 000		10 000	Дополнительную информацию см. в разделе С настоящего приложения.	
Охрана	250 000		250 000		
Медицинская помощь и обслуживание	10 000		10 000		
Требования и выплаты	5 000		2 500	Исчислено на основе фактических расходов за последнее время.	
Представительские расходы	1 500		750	То же самое.	
Прочие разные услуги	16 100		16 100		
<b>31. Разные предметы снабжения</b>					
Канцтовары	32 000		32 000		
Предметы медицинского назначения	75 000		75 000		
Санитарно-гигиенические и моющие средства	20 700		20 700		
Подписные издания	600		600		
Электротехническое оборудование	25 000		25 000		
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	42 740		25 000	Исчислено на основе фактических расходов за последнее время.	
Материалы для полевых защитных сооружений	35 000		35 000		
Оперативные карты	3 400		3 400		
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	70 000		70 000		
<b>32. Программы в области общественной информации</b>					
Материалы и предметы снабжения	9 500		9 500		
Расходы Департамента общественной информации на выпуск информационных материалов	21 900		10 000	Исчислено на основе фактических расходов за последнее время.	
<b>33. Программы разминирования</b>					

Описание	Предлагаемая смета			Пояснение
	Предыдущая смета	Средняя численность	Удельные или	
			Удельные или суточные расходы (В долл. США)	
Оклады и дополнительное питание	95 700		40 000	Дополнительную информацию см. в разделе С настоящего приложения.
Разные услуги	20 000		20 000	
Разные предметы снабжения	118 300		70 000	Дополнительную информацию см. в разделе С настоящего приложения.
<b>34. Коммерческие перевозки</b>	20 000		20 000	

## В. Потребности в средствах для покрытия единовременных расходов

(В долл. США)

	В наличии	Подлежит замене	Будет закуплено дополнительно	Удельные расходы	Общие расходы
<b>1. Расходы по военному персоналу</b>					—
<b>2. Расходы по гражданскому персоналу</b>					—
<b>3. Служебные/жилые помещения</b>					—
<b>4. Ремонт объектов инфраструктуры</b>					—
<b>5. Автотранспорт</b>					
Закупка автотранспортных средств		a			
Автомобиль типа «джип», полноприводной, малый	415	35		20 500	717 500
Автомобиль типа «седан», малый	90				
Автомобиль типа «седан», средний	13				
Автомобиль типа «седан», большой	5				
Автобус, малый	138	8		19 000	152 000
Автобус, средний	5				
Вилочный погрузчик, малый	10				
Вилочный погрузчик, средний	13				
Вилочный погрузчик, тяжелый	5				
Автомобиль типа «пикап», малый	213				
Грузовой автомобиль, малый	15	75		11 200	840 000
Грузовой автомобиль, средний	86				
Передвижная автомастерская	1				
Подметально-уборочная машина	1				
Самосвал	4				
Автокран, средний	11				
Автоцистерна для воды, большая	5				
Авторыфрижератор	1				
Седелный тягач, 6х4	4				
Автомобиль скорой помощи	3				
Автомобиль технической помощи	9				
Черпаковый погрузчик	5				
Грейдер	5				
Канавокопатель с обратной лопатой	2				
Бульдозер, бронированный	3				
Дорожный каток, 8 тонн	2				
Седелный тягач, 6х6	38				
	1 102				
Прицеп, контейнерный автопогрузчик	4				
Прицеп с низкой платформой, 40 тонн	5				
Прицеп с безбортовой платформой, 40 тонн	15				
Прицеп-цистерна для воды, 20 000 литров	10				
Прицеп-цистерна для воды, 2 200 литров	23				
Прицеп-цистерна для воды, 1 500 литров	92				
Прицеп-цистерна для топлива, 30 000 литров	4				

	В наличии	Подлежит замене	Будет закуплено дополнительно	Удельные расходы	Общие расходы
Прицеп-цистерна для топлива, 20 000 литров	3				
Прицеп-цистерна для топлива, 2 200 литров	31				
Пожарный прицеп	1				
	188				
<b>Итого</b>	<b>1 290</b>	<b>118</b>			<b>1 709 500</b>
<b>Перевозка по ставке 15 процентов</b>					<b>256 425</b>
<b>Итого</b>					<b>1 965 925</b>
<b>Минус: передано с баланса МООНПР</b>					<b>(1 709 500)</b>
<b>Итого, закупка автотранспортных средств</b>					<b>256 425</b>
Аренда автотранспортных средств					—
Авторемонтное оборудование					—
Запчасти, ремонт и техобслуживание					—
Горюче-смазочные материалы					—
Страхование автотранспортных средств					—
<b>Итого по разделу 5</b>					<b>256 425</b>
<b>6. Воздушный транспорт</b>					—
<b>7. Морской транспорт</b>					—
<b>8. Связь</b>					
Дополнительные средства связи					
Аппаратура связи					
<b>Аппаратура ОВЧ-связи</b>					
Базовая радиостанция общего назначения	107				
Базовая радиостанция «летательный аппарат-земля»	6				
Передвижная радиостанция общего назначения	581				
Переносная радиостанция общего назначения	790				
Переносная радиостанция «летательный аппарат-земля», ручная	19				
Переносная радиостанция с системой защиты	36				
Ретранслятор общего назначения	60				
Антенна коллинеарная, рамочная	232				
<b>Аппаратура ВЧ-связи</b>					
Базовая радиостанция общего назначения	188				
Передвижная радиостанция общего назначения	296				
Антенна вертикальная, штыревая	183				
Мачта	50				
<b>Аппаратура спутниковой связи</b>					
ИНМАРСАТ-А	18				
ИНМАРСАТ-С	118				
ИНМАРСАТ-М	1				
Центральная наземная станция, 4,5 метра	1				
Наземная станция ВСАТ, 3,7 метра	8				
Глобальная система определения координат	8				
Модернизированная аппаратура «Таймплекс малтиплексер»	1				
Система воздушной связи	3				
<b>Аппаратура СВЧ-связи</b>					

	В наличии	Подлежит замене	Будет закуплено дополнительно	Удельные расходы	Общие расходы
Линия связи, цифровая, 8-канальная	1				
Линия связи, цифровая, 30-канальная	2				
<b>Аппаратура телефонной связи</b>					
Линия сельской телефонной связи	30				
Модернизированная телефонная станция	1				
Телефонная станция на 100 линий	9				
Телефонная станция на 900 линий	1				
Сотовые телефоны	8				
Телефонные аппараты	500				
<b>Разная аппаратура</b>					
Криптофаксы, миссия	4				
Аппаратура факсимильной связи	61				
Солнечные батареи	86				
Аккумуляторы	500				
Понижающий преобразователь постоянного тока (с 24 до 12 В)	100				
Зарядные устройства большой мощности	110				
БИП, 5 кВА	6				
<b>Итого, дополнительные средства связи</b>					—
Запасные части, материалы и принадлежности					—
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура					—
Коммерческая связь					—
<b>Итого по разделу 8</b>					—
<b>9. Прочее оборудование</b>					
Канторское оборудование					
Стол канцелярский	900	40	300		12 000
Стулья	1 800	40	70		2 800
Шкафы для хранения документов	700	25	290		7 250
Полки	150	20	150		3 000
<b>Итого</b>	<b>3 550</b>	<b>125</b>			<b>25 050</b>
Аппаратура обработки данных					
Системы с микро-ЭВМ		150	2 400		360 000
Обновление и регулярное обслуживание программного обеспечения					30 000
<b>Итого</b>					<b>390 000</b>
<b>Имеется в запасе</b>					<b>(360 000)</b>
<b>Перевозка по ставке 15 процентов</b>					<b>54 000</b>
<b>Итого</b>					<b>84 000</b>
Медицинское и стоматологическое оборудование					50 000
Оснащение жилых помещений		165	300		49 500
Разное оборудование					
Аппаратура цифрового калибрования и проверки давления					5 000
Противопожарное и охранное оборудование					25 000
Кондиционеры воздуха		15	1 000		15 000
Стеллажи					15 000
Тележки с гидравлическим подъемным устройством, ручные		4	5 500		22 000

	В наличии	Подлежит замене	Бюджет закуплено дополнительно	Удельные расходы	Общие расходы
<b>Итого</b>					<b>82 000</b>
<b>Итого по разделу 9</b>					<b>290 550</b>
<b>10. Предметы снабжения и услуги</b>					—
<b>11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов</b>					—
<b>12. Программы в области общественной информации</b>					
Оборудование					
Программное обеспечение для настольных редакционно-издательских средств на английском, французском и португальском языках	—				6 350
Сканирующие устройства с высокой разрешающей способностью	—				2 250
Оформительское оборудование, разное	—				1 400
<b>Итого по разделу 12</b>					<b>10 000</b>
<b>13. Программы профессиональной подготовки<sup>b</sup></b>					<b>25 000</b>
<b>14. Программы разминирования</b>					
Средства разминирования					
Комплекты форменной одежды	—		1 705	68	115 940
Разное оборудование					
Канторское оборудование для саперной школы					
Стол	23		65	300	19 500
Стулья	17		70	70	4 900
Шкафы для хранения документов	3		45	290	13 050
Телефонные аппараты	—		18	100	1 800
Аппарат факсимильной связи	—		1	800	800
Пишущая машинка	—		2	500	1 000
Фотоаппаратура для изготовления удостоверений личности	—		1	500	500
Проектор настенный	2		3	1 000	3 000
Слайдоскоп с экраном	—		3	500	1 500
Слайдоскоп, 35 мм	—		2	1 000	2 000
Белая доска, широкая	4		10	100	1 000
Стол для обучающихся	—		100	100	10 000
Стулья для обучающихся	—		100	50	5 000
Стол чертежные	—		5	50	250
Комплекты учебных пособий по разминированию	—		2	2 000	4 000
Копировальный аппарат, малый	2		6	3 000	18 000
Стол, складные	17		30	120	3 600
<b>Итого</b>					<b>89 900</b>
<b>Итого по разделу 14</b>					<b>205 840</b>
<b>15. Содействие разоружению и демобилизации</b>					—
<b>16. Воздушные и наземные перевозки</b>					—
<b>17. Комплексная система управленческой информации</b>					—
<b>18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</b>					—
<b>19. Налогообложение персонала</b>					—
<b>Всего по разделам 1—19</b>					<b>787 815</b>

- <sup>a</sup> Под заменой оборудования подразумевается его передача с баланса Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (МООНПР).
- <sup>b</sup> Дополнительную информацию см. в разделе С настоящего приложения.



## C. Дополнительное пояснение

1. Суточные участников миссии для военных наблюдателей, личного состава контингентов (штабные офицеры), наблюдателей гражданской полиции и международного гражданского персонала. С учетом результатов полевого обследования, проведенного в марте/апреле 1996 года в районе действия Миссии, в пересмотренной смете расходов нашло отражение увеличение с 1 мая 1996 года ставки суточных с 65 долл. США до 72 долл. США из расчета на человека в день. Что касается международного гражданского персонала, то для сотрудников на должностях классов Д-1/Д-2 и ПГС/ЗГС предусматривается выплата суточных по ставке, увеличенной на 10 и 25 процентов соответственно. В отношении штабных офицеров из состава контингентов в смете отражено увеличение надбавки на питание, представляющей собой продовольственный компонент ставки суточных участников миссии, с 30 долл. США до 35 долл. США на человека в день.
2. Оклады международного персонала, общие расходы по персоналу и налогообложение персонала. Пересмотренная смета расходов отражает сокращение утвержденной на данный бюджетный период численности международного гражданского персонала до 381 человека с 417 человек, предусмотренных в первоначальной смете расходов. Из сметы исключены ассигнования на одну должность класса Д-1 в Отделе по выборам, которая была заморожена до достижения прогресса в рамках избирательного процесса в Анголе.
3. Добровольцы Организации Объединенных Наций. Сокращение объема ассигнований отражает уменьшение потребностей, связанных с выплатой добровольцам, работающим за пределами Луанды, надбавки за работу в опасных условиях, с 902 долл. США до 400 долл. США в месяц с 1 июля 1996 года. Ежемесячные сметные расходы составляют сейчас 4100 долл. США на одного добровольца по сравнению с заложенной в первоначальную смету расходов суммой в размере 4500 долл. США на человека в месяц.
4. Запчасти, ремонт и техобслуживание автотранспортных средств. С учетом фактически понесенных расходов в предыдущие периоды предполагается, что потребности будут ниже, чем предполагалось первоначально. Если в первоначальной смете предусматривались ассигнования в размере 185 долл. США и 330 долл. США на автотранспортное средство в месяц по автотранспортным средствам, принадлежащим соответственно Организации Объединенных Наций и контингентам, то пересмотренная смета основана на сметных потребностях в размере 120 долл. США и 300 долл. США в месяц из расчета на одно автотранспортное средство, принадлежащее соответственно Организации Объединенных Наций и контингентам.
5. Расходы на аренду/фракт и авиационное топливо и смазочные материалы для самолетов. Снижение объема ассигнований отражает вывод из самолетного парка одного самолета «Ильюшин» ИЛ-76 и его замену самолетом «Боинг 727» с 23 октября 1996 года. Снижение объема потребностей объясняется сокращением срока аренды, который составит в рамках данного бюджетного периода 8,1 месяца, и более низкими расходами на аренду/фракт и потребностями в топливе для нового самолета.
6. Суточные для членов экипажей. Настоящей сметой расходов предусматриваются не включавшиеся в первоначальную смету расходов ассигнования на выплату суточных для членов экипажей в размере в среднем 3500 долл. США в месяц с учетом фактических расходов в предыдущие периоды. Суточные выплачиваются при краткосрочных остановках, как правило на ночлег, вне района действия Миссии при выполнении полетов в служебных целях в Южную Африку, где расположено отделение КМООНА, и в другие пункты назначения при совершении поездок, связанных с вопросами координации хода мирного процесса.
7. Аппаратура обработки данных. Смета предусматривает замену 150 микрокомпьютерных систем (на основе 386-го процессора) из запасов, имеющих у других операций по поддержанию мира и на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций (БСООН) в Бриндизи. Выделяются ассигнования на покрытие

соответствующих расходов на перевозку (54 000 долл. США) и обновление и регулярное обслуживание средств программного обеспечения (30 000 долл. США).

8. Запчасти, ремонт и техобслуживание прочего оборудования. С учетом фактической структуры расходов пересмотренная смета отражает сокращение потребностей по сравнению с первоначально определенными. Среднемесячные потребности оцениваются сейчас в размере 25 000 долл. США в месяц по сравнению с включенной в первоначальную смету суммой в размере 35 000 долл. США в месяц.
9. Услуги по контрактам. Смета отражает увеличение потребностей в средствах для покрытия расходов по контракту на предоставление услуг по материально-техническому обеспечению, который был возобновлен с 19 июля 1996 года. По условиям возобновленного контракта верхний предел расходов составляет 13 738 000 долл. США за шестимесячный период с даты возобновления. С учетом фактической структуры расходов в предыдущие периоды ассигнования предусматриваются в размере 70 процентов от этой максимальной суммы на основе пропорционального распределения по бюджетному периоду при средней величине расходов 1 602 700 долл. США в месяц. Кроме того, с учетом фактических расходов пересмотренная смета расходов отражает следующие изменения в потребностях:
  - а) исключение потребностей по продовольственному обеспечению семи полицейских, которые за свои услуги по охране вместо денежного вознаграждения получают питание; и
  - б) сокращение сметных потребностей в средствах для покрытия расходов на прачечное и парикмахерское обслуживание личного состава контингентов с в среднем 35 000 долл. США в месяц до 10 000 долл. США в месяц. Предполагается, что потребности в средствах для покрытия расходов, связанных с обеспечением постельным бельем/прачечным обслуживанием гражданского персонала, останутся неизменными.
10. Требования и выплаты и представительские расходы. С учетом фактических расходов смета отражает снижение потребностей в средствах по статьям «Требования и выплаты» и «Представительские расходы» до 2500 долл. США и 750 долл. США в месяц, соответственно.
11. Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки. Сокращение объема ассигнований отражает уменьшение сметных потребностей в средствах с в среднем 42 750 долл. США до 25 000 долл. США в месяц с учетом фактической структуры расходов в предыдущие периоды.
12. Расходы Департамента общественной информации на выпуск информационных материалов. Сокращение объема ассигнований с учетом фактических расходов за предыдущие периоды отражает уменьшение сметных потребностей с в среднем 21 900 долл. США до 10 000 долл. США в месяц.
13. Предметы снабжения, услуги и оперативные расходы по программам разминирования. Сокращение объема ассигнований с учетом фактических расходов за предыдущие периоды отражает уменьшение средних потребностей с 95 700 долл. США до 40 000 долл. США в месяц по статье «Оплата труда и дополнительное питание» и с 118 300 долл. США до 70 000 долл. США в месяц по статье «Разные предметы снабжения».

**Приложение IV**  
**Выделенные ресурсы и оперативные расходы с**  
**момента создания Миссии по 31 декабря**  
**1996 года по состоянию на 31 октября 1996 года**  
 (В тыс. долл. США)

	Брутто	Нетто
<b>A. Сводные данные о ресурсах</b>		
<b>1. Ресурсы</b>		
3 января 1989 года—2 января 1990 года Ассигнования (резолюция 43/231)	9 193,0	8 962,0
3 января 1990 года—2 января 1991 года Ассигнования (резолюция 44/190)	5 826,4	5 616,4
3 января—2 августа 1991 года Ассигнования (резолюция 45/246)	4 381,9	4 223,9
1 июня—31 декабря 1991 года Ассигнования (резолюция 45/269)	49 467,0	49 132,9
1 января—31 октября 1992 года Ассигнования (резолюция 46/195 А и В)	57 876,7	56 062,0
1 ноября 1992 года—28 февраля 1993 года Ассигнования (решение 47/450 С)	25 258,8	24 218,0
1 марта—30 апреля 1993 года Ассигнования (решение 47/450 С)	1 518,4	1 632,4
1 мая—15 июля 1993 года Ассигнования (решение 47/450 С)	5 948,7	5 724,0
16 июля—15 сентября 1993 года Ассигнования (решение 47/450 С)	3 882,3	3 742,1
16 сентября—15 декабря 1993 года Ассигнования (резолюция 48/241)	5 500,0	5 253,9
16 декабря 1993 года—16 марта 1994 года Ассигнования (резолюция 48/241)	6 478,8	6 097,7
17 марта—31 мая 1994 года Ассигнования (резолюция 48/241)	5 246,8	4 992,4
1 июня—30 сентября 1994 года Ассигнования (резолюция 49/227 А)	8 986,7	8 591,2
1 октября 1994 года—8 февраля 1995 года Ассигнования (резолюция 49/227 А)	11 844,8	11 295,3
9 февраля—31 декабря 1995 года Ассигнования (резолюция 49/227 В)	150 000,0	148 000,0
9 февраля—31 декабря 1995 года Ассигнования (резолюция 50/209 А)	34 851,5	36 216,2
9 августа—31 декабря 1995 года Ассигнования (резолюция 50/209 В)	65 912,9	63 067,7
1 января—8 февраля 1996 года Ассигнования (резолюция 50/209 А)	36 698,4	36 049,7
9 февраля—8 мая 1996 года Ассигнования (резолюция 50/209 В)	84 687,3	83 190,3
9 мая—30 июня 1996 года Ассигнования (резолюция 50/209 В)	47 988,9	47 140,6
1 июля—31 декабря 1996 года Ассигнования (резолюция 50/209 В)	170 118,5	166 984,1
<b>Итого по разделу 1</b>	<b>791 667,7</b>	<b>776 192,7</b>

	Брутто	Нетто
2. Оперативные расходы		
3 января 1989 года—2 января 1990 года Расходы	8 263,2	8 071,5
3 января 1990 года—2 января 1991 года Расходы	5 825,1	5 610,6
3 января—31 мая 1991 года Расходы	2 827,6	2 722,3
1 июня—31 декабря 1991 года Расходы	49 437,9	49 108,7
1 января—31 октября 1992 года Расходы	59 002,2	57 187,5
1 ноября 1992 года—28 февраля 1993 года Расходы	20 194,3	19 465,7
1 марта—15 сентября 1993 года Расходы	15 018,4	14 419,3
16 сентября 1993 года—30 июня 1994 года Расходы	19 141,6	18 234,4
1 июля—30 сентября 1994 года Расходы	6 888,1	6 594,1
1 октября 1994 года—8 февраля 1995 года Расходы	11 306,9	10 792,9
9 февраля—31 декабря 1995 года Расходы	220 227,4	216 898,1
1 января—30 июня 1996 года (Оценочные)	179 120,7	176 126,7
1 июля—31 декабря 1996 года (Оценочные)	170 118,5	166 984,1
<b>Итого по разделу 2</b>	<b>767 371,9</b>	<b>752 215,9</b>
<b>Итого по разделу 1 минус раздел 2</b>	<b>24 295,8</b>	<b>23 976,8</b>
3. Суммы, зачтенные государствам-членам		
1 мая—31 декабря 1991 года	1 421,7	1 351,3
1 марта—30 апреля 1993 года	1 518,4	1 632,4
Период, закончившийся 15 сентября 1993 года	1 082,5	1 082,5
17 марта—31 мая 1994 года	182,7	106,8
1 октября 1994 года—8 февраля 1995 года	537,9	502,4
<b>Итого по разделу 3</b>	<b>4 743,2</b>	<b>4 675,4</b>
4. Неизрасходованный остаток	19 552,6	19 301,5
<b>В. Положение с наличностью</b>		
1. Поступления		
Полученные начисленные взносы (см. пункт 10 настоящего доклада)	612 892,2	612 892,2
Добровольные взносы натурой	—	—
Добровольные взносы наличными	—	—
Процентные поступления	3 100,0	3 100,0
Разные поступления	1 300,0	1 300,0
Минус суммы, зачтенные государствам-членам	(1 082,5)	(1 082,5)
<b>Итого по разделу 1</b>	<b>616 209,7</b>	<b>616 209,7</b>

	Брутто	Нетто
2. Минус оперативные расходы		
3 января 1989 года—2 января 1990 года	8 263,2	8 071,5
3 января 1990 года—2 января 1991 года	5 825,1	5 610,6
3 января—31 мая 1991 года	2 827,6	2 722,3
1 июня—31 декабря 1991 года	49 437,9	49 108,7
1 января—31 октября 1992 года	59 002,2	57 187,5
1 ноября 1992 года—28 февраля 1993 года	20 194,3	19 465,7
1 марта—15 сентября 1993 года	15 018,4	14 419,3
16 сентября 1993 года—30 июня 1994 года	19 141,6	18 234,4
1 июля—30 сентября 1994 года	6 888,1	6 594,1
1 октября 1994 года—8 февраля 1995 года	11 306,9	10 792,9
9 февраля—31 декабря 1995 года	220 227,4	216 898,1
1 января—8 февраля 1996 года (Оценочные)	36 698,4	36 049,7
9 февраля—8 мая 1996 года (Оценочные)	84 687,3	83 190,3
9 мая—30 июня 1996 года (Оценочные)	47 988,9	47 140,6
1 июля—31 декабря 1996 года (Оценочные)	170 118,5	166 984,1
<b>Итого по разделу 2</b>	<b>757 625,8</b>	<b>742 469,8</b>
3. Предполагаемое превышение оперативных расходов над поступлениями	<b>(141 416,1)</b>	<b>(126 260,1)</b>

## **Приложение V**

### **Организация и объем работ в рамках контракта на предоставление услуг по материально-техническому обеспечению**

#### **A. Организация**

1. В рамках контракта на предоставление услуг по материально-техническому обеспечению, который был возобновлен на шестимесячный период с 19 июля 1996 года, будут задействованы 1127 местных сотрудников и 233 международных сотрудника-экспатрианта, которым предстоит выполнять широкий круг задач в рамках 13 основных групп проектов по всему району действия Миссии. Для их осуществления требуются как квалифицированные, так и не обладающие специальными навыками рабочие. Ряд сотрудников-экспатриантов назначены руководителями групп, и на них возложены обязанности следить за соблюдением интересов подрядчика. Поэтому в своем качестве они не отвечают за соблюдение интересов Организации.
2. Вопросы руководства и управления деятельностью по контракту находятся в настоящее время в ведении Группы управления контрактами Миссии. Четыре международных сотрудника и четыре местных сотрудника осуществляют надзор за выдачей рабочих заданий и нарядов на выполнение работ, установлением стандартных процедур и введением в действие инструкций, представлением и проверкой табелей учета рабочего времени и счетов-фактур и согласованием счетов-фактур. Эти четыре международных сотрудника, помощь которым оказывает небольшая группа штабных офицеров, выполняют основной объем работы по обеспечению и контролю качества.
3. Что касается управления деятельностью подрядчика по выполнению многочисленных задач и предоставлению услуг, то ответственность за разработку и доведение до сведения подрядчика технических рекомендаций и указаний, поставку принадлежащих Организации Объединенных Наций материалов, оборудования и предметов снабжения, требующихся для выполнения задач, разработку критериев оценки качества исполнения и проверку их соблюдения и общее повседневное управление исполнением контракта на предоставление услуг в своих соответствующих областях компетенции несут все подразделения каждой секции Административного отдела совместно с Группой управления контрактами.

#### **B. Объем работ**

4. Системы водоснабжения. Подрядчик обязан обеспечить и на постоянной основе предоставлять услуги по обработке воды и/или ее очистке с использованием оборудования и материалов Организации Объединенных Наций по всему району действия Миссии. Эти услуги будут предоставляться в 60 пунктах размещения групп, 6 региональных штаб-квартирах, 6 батальонных штабах и на 2 базах материально-технического снабжения.
5. Строительство и инженерное обеспечение. Подрядчик обязан предоставлять вспомогательные услуги по поддержанию в норме внешнего вида и функционального состояния занимаемых, используемых или указанных ему КМООНА III помещений, включая проведение капитального и мелкого ремонта и строительных работ, ремонт объектов инфраструктуры и обеспечение противопожарной охраны.
6. Оперативно-функциональное обслуживание систем связи. В задачи подрядчика входит предоставление услуг по установке, эксплуатационному обслуживанию, ремонту и

восстановлению аппаратуры связи в радиорубках, на коммутаторах, в шести региональных штаб-квартирах и на двух базах материально-технического снабжения.

7. Поставки топлива. Подрядчик обязан обеспечивать работу и эксплуатационное обслуживание топливозаправочных станций и учет и распределение топлива в шести региональных штаб-квартирах, подготовку и разлив топлива по емкостям для доставки в места расположения групп и рот. Кроме того, подрядчик будет обеспечивать работу четырех топливозаправочных пунктов, включая заправочную станцию полного цикла обслуживания, в региональных штаб-квартирах. Подрядчик должен также производить разлив авиационного топлива по емкостям для доставки на различные аэродромы по всему району действия Миссии и обеспечивать средства для заправки летательных аппаратов в региональных штаб-квартирах, на аэродромах и базах материально-технического снабжения в Луанде и Лобиту.
8. Ремонт и техобслуживание оборудования. Подрядчик обязан обеспечивать ремонт, техническое обслуживание и услуги по восстановлению оборудования, включая легкие и тяжелые транспортные средства, в том числе стандартные военно-транспортные средства и погрузочно-разгрузочную технику, а также, по мере необходимости, прочей техники.
9. Общее обслуживание. Подрядчик обязан предоставлять услуги общего характера, включая сбор, обработку и удаление отходов, услуги по уборке и содержанию помещений и территории, борьбе с вредителями, обеспечению безопасности и охране окружающей среды, а также похоронные услуги.
10. Управление складским хозяйством. Подрядчик должен предоставлять услуги по управлению осуществлением и поддержке снабженческих и складских операций в том, что касается аварийных запасов продовольствия, резерва воды, запасов имущества общего назначения, строительных материалов, материалов для защитных сооружений, запасных частей для автотранспортных средств, аппаратуры обработки данных и другого оборудования, на регулярной основе в течение 10-часового рабочего дня.
11. Контроль за имуществом. В задачи подрядчика входят управление принадлежащим Организации Объединенных Наций и контингентам имуществом и контроль за ним, обеспечение сохранности и тщательного учета имущества, включая физическую идентификацию, каталогизацию, регистрацию и отслеживание местонахождения всего имущества длительного пользования.
12. Автомобильный транспорт. Подрядчик должен предоставлять персонал, необходимый для обеспечения эксплуатации парка автотранспортных средств Организации Объединенных Наций, включая выполнение погрузочно-разгрузочных работ, диспетчерских и учетно-регистрационных функций, управление активами и предоставление водителей. Кроме того, при необходимости подрядчик должен осуществлять перевозку персонала, а также воды, топлива, почтовых отправлений и прочих предметов снабжения.
13. Воздушный и морской транспорт. Подрядчик обязан обеспечивать авиaperезовки в поддержку воздушно-транспортных операций КМООНА III и диспетчерский контроль и помощь. Это будет включать перевозки людей и грузов, диспетчерский контроль, эксплуатационное обслуживание аэродромов и представление регулярной отчетности об оперативной обстановке и проделанной работе. Подрядчик должен также предоставлять услуги по погрузке и выгрузке грузов, организации использования причалов/пирсов/мест для стоянки судов и выполнению смежных операций, а также по отслеживанию грузов и управлению морскими перевозками.
14. Услуги по электронной обработке данных. Подрядчик должен предоставлять помощь Секции систем управленческой информации и региональным штаб-квартирам, включая, по мере необходимости, установку, эксплуатационное обслуживание, диагностику и ремонт компьютерной техники, связанного с ней оборудования, локальных вычислительных сетей (ЛВС) и информационно-справочную поддержку.
15. Региональные вспомогательные услуги. Подрядчик должен предоставлять вспомогательные услуги региональным штаб-квартирам и группам на местах, включая услуги по управлению

хозяйством лагерей, строительство, ремонт, техобслуживание, снабженческие услуги, услуги по проведению инвентаризации и уборке помещений и территории.

16. Поддержка в районах расквартирования. Подрядчик должен предоставить весь необходимый персонал для создания и обслуживания 15 районов расквартирования на территории Анголы, управления хозяйством в районах расквартирования и обеспечения оперативно-функциональной поддержки. Это будет включать строительство основной базы, санитарно-гигиенических и прочих объектов, водоснабжение, складирование материалов, общее эксплуатационное обслуживание и ремонт базы и, по мере необходимости, вывоз оборудования и вспомогательных средств по завершении этапа расквартирования.

-----